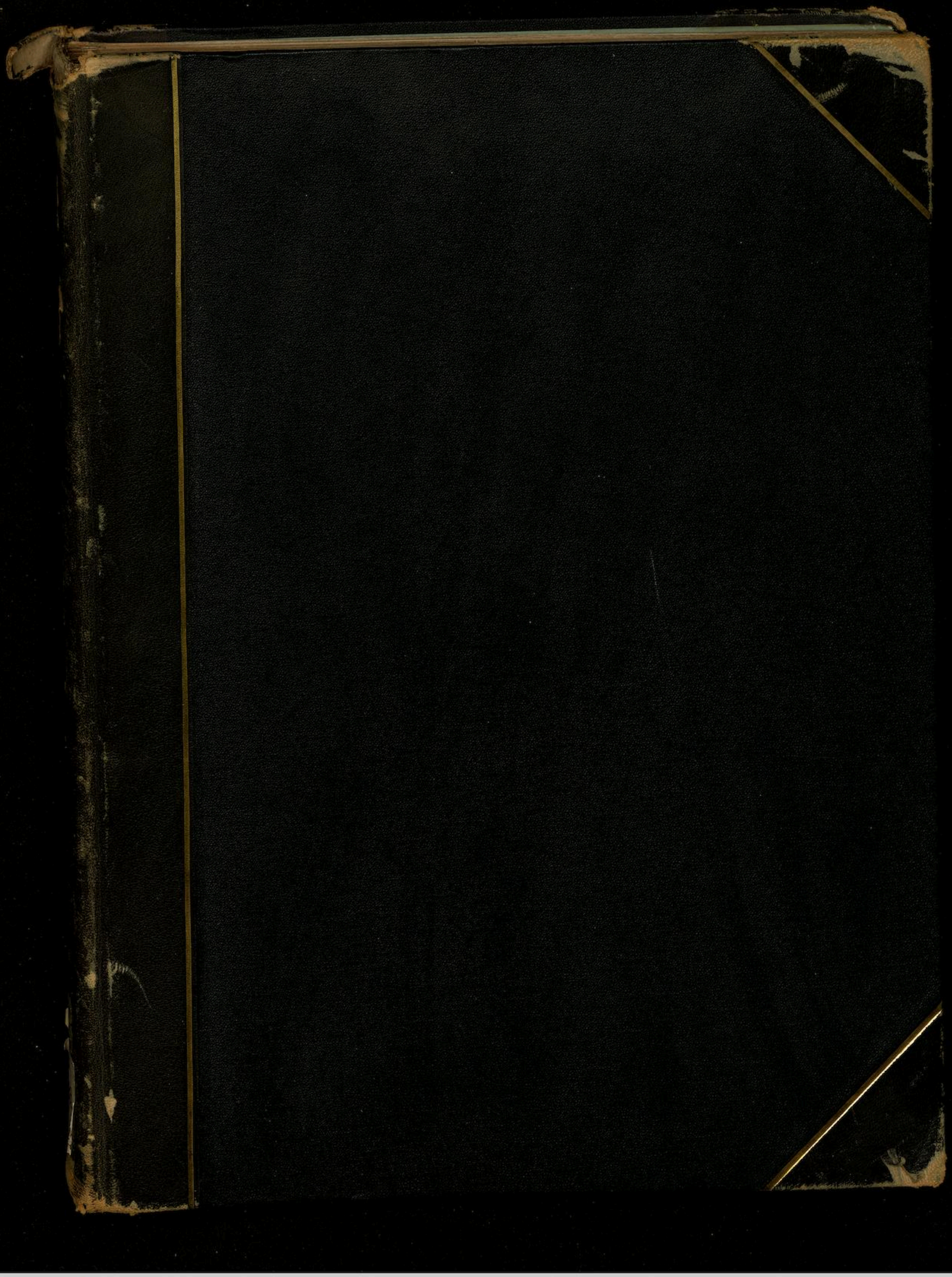


UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0001

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die
DFG

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0002

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die
DFG

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0003

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die
DFG

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0004

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die
DFG

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0005

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die
DFG

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0006

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die
DFG

THE BOOK OF THE DEAD

FACSIMILE

OF

THE PAPYRUS

OF

ANI

IN THE BRITISH MUSEUM

Printed by Order of the Trustees

SECOND EDITION

SOLD AT THE BRITISH MUSEUM;

AND BY

LONGMANS & CO., 39, PATERNOSTER ROW; B. QUARITCH, 15, PICCADILLY;
ASHER & CO., 13, BEDFORD STREET, COVENT GARDEN;
KEGAN PAUL, TRENCH, TRÜBNER & CO., LTD., CHARING CROSS ROAD; AND
HENRY FROWDE, OXFORD UNIVERSITY PRESS, AMEN CORNER.

1894.

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0007

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die
DFG

1958 HB 791

LONDON:
HARRISON & SONS, PRINTERS IN ORDINARY TO HER MAJESTY,
ST. MARTIN'S LANE.

UNIVERSITÄTS
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

C 2928 8/3 -
2. ex.
Facs.

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0008
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die
DFG

TABLE OF PLATES.

Plate 1. Invocation to Rā, with vignette.

„ 2. Vignette representing Sunrise (Book of the Dead, Chap. 16A); invocation to Osiris, with vignette.

„ 3, 4. Vignette of the Weighing of the Heart (Psychostasia) and of the introduction of Ani into the presence of Osiris; with text.

„ 5. Book of the Dead, Chap. 1, with vignette.

„ 6. Chap. 1 (continued), with vignette; Chap. 22; Rubric of Chap. 72.

„ 7–10. Chap. 17, with vignettes.

„ 11, 12. Chaps. 146 and 147, with vignettes; vignettes and texts introductory to Chap. 18.

„ 13, 14. Chap. 18, with vignettes.

„ 15. Chap. 23; Chap. 24; Chap. 26, with vignette; Chap. 30B; Chap. 61, with vignette; Chap. 54, with vignette; Chap. 29, with vignette; Chap. 27.

„ 16. Chap. 27 (continued), with vignette; Chap. 58, with vignette; Chap. 59, with vignette; Chap. 44, with vignette; Chap. 45, with vignette; Chap. 46, with vignette; Chap. 50, with vignette.

„ 17. Chap. 93, with vignette; Chap. 43, with vignette; Chap. 89, with vingette; Chap. 91, with vignette; Chap. 92, with vignette.

„ 18. Chap. 92 (continued), with vignette; Chap. 74, with vignette; Chap. 8, with vignette; Chap. 2, with vignette; Chap. 9, with vignette; Chap. 132, with vignette; Chap. 10; Chap. 15.

„ 19. Chap. 15 (continued), with vignette; Vignette representing Ani and his Wife, with their Names and Titles; Litany to Osiris; Hymn to Rā.

„ 20. Vignette representing Osiris and Isis within a Shrine; Chap. 15.

„ 21. Chap. 15 (continued), with vignette; Chap. 133.

Plate 22. Chap. 133; Chap. 134, with vignette.

„ 23. Chap. 18, with vignette.

„ 24. Chap. 18 (continued); Chap. 124, with vignette.

„ 25. Chap. 86, with vignette; Chap. 77, with vignette; Chap. 78, with vignette.

„ 26. Chap. 78 (continued).

„ 27. Chap. 87, with vignette; Chap. 88, with vignette; Chap. 82, with vignette; Chap. 85, with vignette; Chap. 83, with vignette.

„ 28. Chap. 84, with vignette; Chap. 85; Chap. 81A, with vignette; Chap. 80, with vignette.

„ 29. Chap. 175, with vignette.

„ 30. Chapter introductory to the Negative Confession (Chap. 125); Vignette of Osiris and Isis within a Shrine.

„ 31. The Negative Confession, with vignettes.

„ 32. Negative Confession (continued), with vignettes; Table of Parts of the Body and the gods to whom they are assimilated (from Chap. 42).

„ 33. Rubric of Chap. 42 or 125, and vignette of Chap. 126; Chap. 155, with vignette; Chap. 156, with vignette; Chap. 29B, with vignette; Chap. 166, with vignette; Chap. 151, with vignette.

„ 34. Chap. 151 (continued); Chap. 110.

„ 35. Vignettes of Chap. 110; Vignette of the Seven Cows and their Bull (Chap. 148); Introductory text and vignette of the deceased in the presence of Rā.

„ 36. Vignette of the Four Rudders of the cardinal points and their gods; Invocation to Osiris (Chap. 185).

„ 37. Vignette of Seker-Osiris within a Shrine; Chap. 186, and vignettes of Hathor (1) in the form of a Hippopotamus, and (2) in that of the Cow Meh-urit issuing from the side of a mountain.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0009

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die DFG

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0010

© Universitätsbibliothek Heidelberg

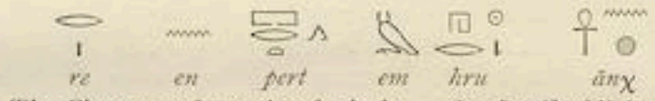
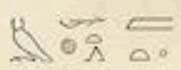
gefördert durch die
DFG

TABLE OF CHAPTERS.

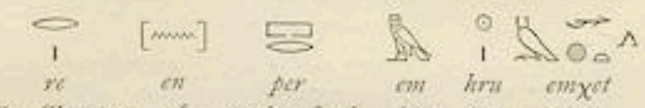
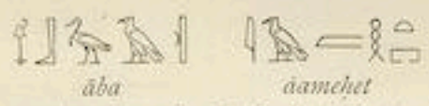
CHAPTER. PLATE.

I.
ḥā *em* *re* *nu* *pert* *em*
The beginning of the Chapters of "Coming forth by

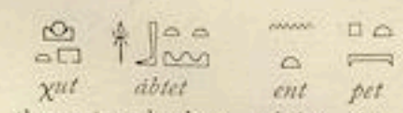
hru
day" 5, 6

II. 
re *en* *pert* *em* *hru* *ânχ*
The Chapter of coming forth by day [and] of living

emχet *mit*
after death 18

VIII.
re *en* *âba* *Âmentet* *em* *hru*
The Chapter of passing through the underworld by day 18

IX. 
re *en* *per* *em* *hru* *emχet*
The Chapter of coming forth by day after

âba *âamehet*
passing through the hall of the tomb 18

X. See Chapter XLVIII. 18

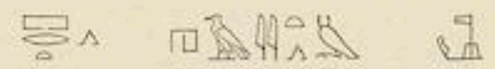
XV.
tua *Rā* *χeft* *uben - f* *em*
A Hymn of praise to Rā when he riseth in

χut *âbtet* *ent* *pet*
the eastern horizon of the sky 1

XV.
tua *Ânsâr* *Unnefer*
A Hymn of praise to Osiris Unnefer 2

XV.
tua *Rā* *em* *uben - f* *em*
A Hymn of praise to Rā at his rising in

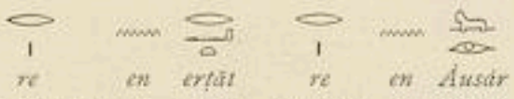
χut *er* *χeper* *ḥetep - f* *em* *ânχ*
the horizon, and at his setting in life 18–21

CHAPTER. PLATE.

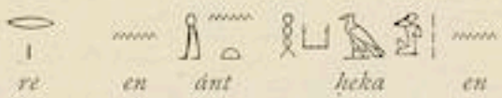
XVII.
ḥā *em* *seȣes* *seχu*
The beginning of the praisings and glorifyings,

pert *ḥait* *em* *Neter-χert*
and of coming forth and going into the underworld . . 7–10

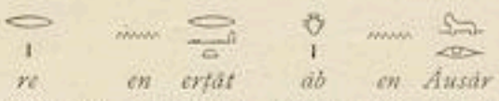
XVIII. Introduction (A and B), text [§§ A–J), and Rubric.
[This chapter has no title.] 12–14

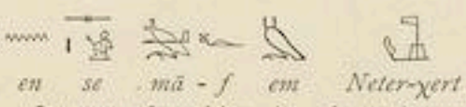
XVIII. Duplicate copy, with Rubric 23, 24

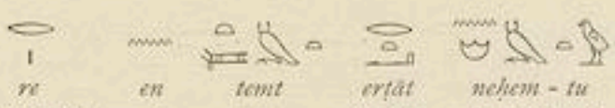
XXII. 
re *en* *erṭāt* *re* *en* *Ânsâr*
The Chapter of giving a mouth to Osiris . . . 6

XXIII.
re *en* *un* *re* *en* *Ânsâr*
The Chapter of opening the mouth of Osiris . . 15

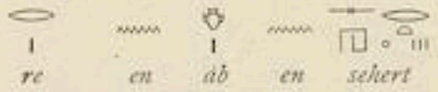
XXIV. 
re *en* *ânt* *ḥeka* *en* *Ânsâr*
The Chapter of bringing enchantments to Osiris . 15

XXVI. 
re *en* *erṭât* *âb* *en* *Ânsâr*
The Chapter of giving a heart to Osiris 15

XXVII.
re *en* *temt* *erṭât* *θet* *ḥâti*
The Chapter of not letting be carried off the heart

en *se* *mā - f* *em* *Neter-χert*
of a man from him in the underworld 15

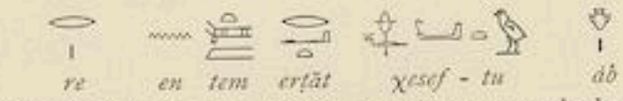
XXIX. 
re *en* *temt* *erṭât* *nehem - tu*
The Chapter of not letting be removed

âb *en* *se* *mā - f* *em* *Neter-χert*
the heart of a man from him in the underworld . . 15

XXIXB. 
re *en* *âb* *en* *sehert*
The Chapter of a heart of carnelian 33

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0011
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAPTER. PLATE.

XXXB. 
re en tem erṭāt χesef - tu dȧ
The Chapter of not letting be driven away the heart

en Ȧusȧr
of Osiris 15

XLII. Rubric. See Chapter CXXV. [Without title in the papyrus of Ani.] 32

XLIII.
re en tem erṭāt ḳāṭ ṭep
The Chapter of not letting be cut off the head

se mā - f em Neter-χert
of a man from him in the underworld 17

XLIV.
re en temt mit em nem
The Chapter of not dying a second time . . 16

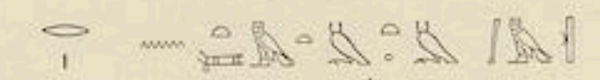
XLV.
re en temt ḥua em
The Chapter of not decaying in

Neter-χert
the underworld 16

XLVI.
re en temt seḳet unen
The Chapter of not perishing and of becoming

ȧnχu em Neter-χert
a living being in the underworld 16

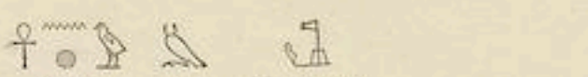
XLVIII.
ḳi re en pert se em
Another Chapter of the coming forth of a man by


ḥru er χefta - f em Neter-χert
day against his foes in the underworld . . 18

L.
re en temt ȧq er nemmat
The Chapter of not going in to the block

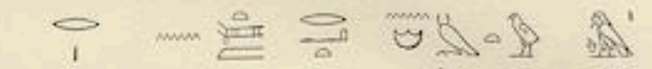
neter
of the god 16

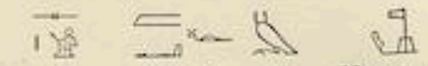
LIV.
re en ertȧt nifu em Neter-χert
The Chapter of giving air in the underworld 15

LVIII, LIX. 
re en seset nifu seχem
The Chapter of snuffing the air and of gaining power

em mu em Neter-χert
over water in the underworld 16

CHAPTER. PLATE.

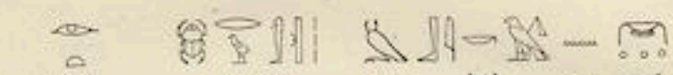
LXI. 
re en tem erṭāt nehem - tu ba
The Chapter of not letting be taken away the soul


se mā - f em Neter-χert
of a man from him in the underworld 15

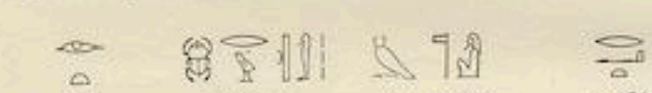
LXXII. Rubric 6

LXXIV.
re en unt reṭ per
The Chapter of lifting up the legs and of coming forth

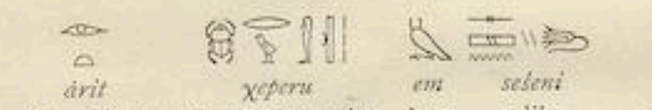
em ta
from the earth 18

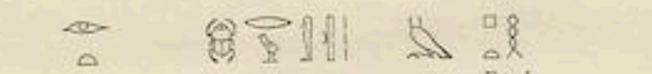
LXXVII. 
ȧrit χeperu em bȧḳ en nub
Of making the transformation into a hawk of gold 25

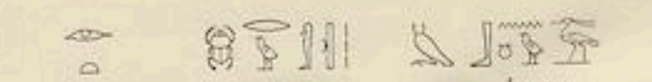
LXXVIII.
ȧrit χeperu em bȧḳ neteri
Of making the transformation into a hawk divine 25, 26

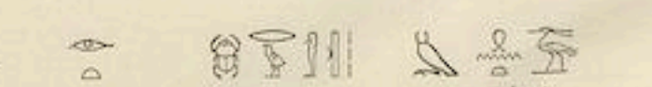
LXXX. 
ȧrit χeperu em neter erṭāt
Of making the transformation into a god and of giving

seśep ḳekiu
light [in] the darkness 28

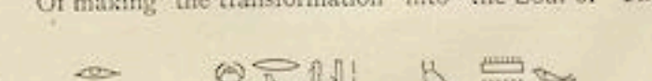
LXXXI. 
ȧrit χeperu em seśeni
Of making the transformation into a lily 28

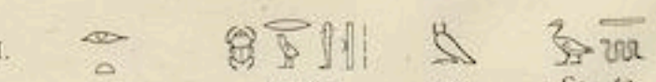
LXXXII. 
ȧrit χeperu em Ptaḥ
Of making the transformation into Ptah 27

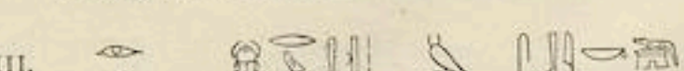
LXXXIII. 
ȧrit χeperu em bennu
Of making the transformation into a heron . . . 27

LXXXIV. 
ȧrit χeperu em ṣent
Of making the transformation into a coot 28

LXXXV.
ȧrit χeperu em ba Tem
Of making the transformation into the Soul of Tmu 27

LXXXVI. 
ȧrit χeperu em ment
Of making the transformation into a dove 27

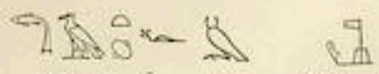
LXXXVII. 
ȧrit χeperu em Se - ta
Of making the transformation into the serpent *Se-ta* 27

LXXXVIII. 
ȧrit χeperu em Sebȧḳ
Of making the transformation into the crocodile *Sebak* 27

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0012
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

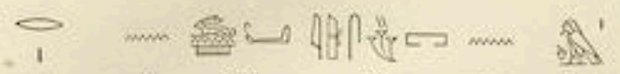
CHAPTER. PLATE.

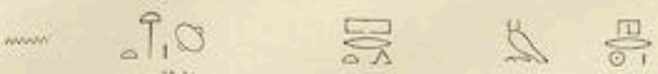
LXXXIX.
re *en* *erṭāt* *temá* *ba*
The Chapter of causing to be united the soul


χat - *f* *em* *Neter-χert*
to its body in the underworld 17

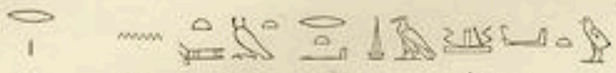
XCI.
re *en* *temt* *erṭāt* *χená* - *tu* *ba*
The Chapter of not letting be imprisoned the soul

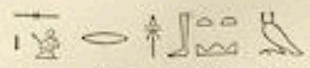
se *em* *Neter-χert*
of a man in the underworld 17

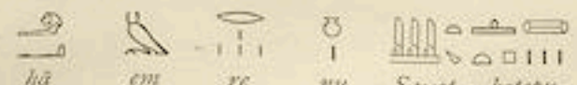
XCII. 
re *en* *un* *ásí* *en* *ba*
The Chapter of opening the tomb to the soul

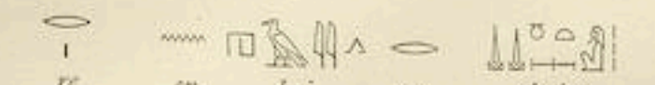

en *χaibit* *pert* *em* *hru*
of the shadow, of coming forth by day,

seχem *em* *reṭui* - *f*
and of gaining power over his legs 17

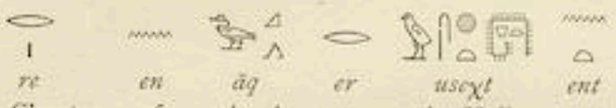
XCIII. 
re *en* *temt* *erṭāt* *t'a-tu*
The Chapter of not letting be transported


se *er* *ábtet* *em* *Neter-χert*
a man to the East in the underworld 17

CX. 
ḥā *em* *re* *nu* *Seχet* - *ḥetepu*
The beginning of the Chapters of the "Fields of Peace" 34

CXXIV. 
re *en* *ḥai* *er* *t'at'at*
The Chapter of going to the divine chiefs

Ánsár
of Osiris 24

CXXV. 
re *en* *ág* *er* *useχt* *ent*
The Chapter of going in to the Hall of

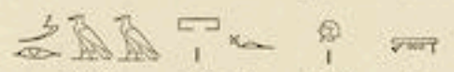
Maāti
double Maāti 30

CHAPTER. PLATE.

CXXV. The "Negative Confession" 31, 32

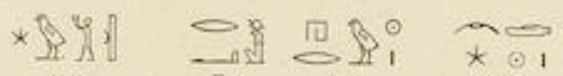
CXXV. Rubric 33

CXXXII.
re *en* *erṭāt* *rer* *su* *se* *er*
The Chapter of letting return a man to


maa *pa* - *f* *ṭep* *ta*
see his house upon earth 18

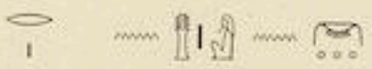
CXXXIII.
t'etet *ḥru* *ábet*
[A Chapter] to be recited on the day of the month . . 21

CXXXIII. Rubric 22

CXXXIV. 
tua *Rā* *ḥru* *ábet*
A Hymn of praise to Rā on the day of the month . 22

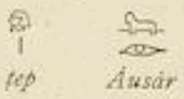
CXLVIII. Of the giving of food to the *khu* in the underworld, and of delivering him from all evil things. [In the papyrus of Ani this Chapter has no title] 35

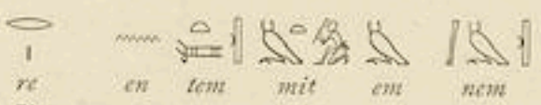
CLI. Without title 33, 34

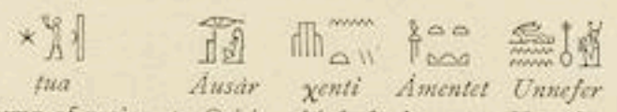
CLV. 
re *en* *ṭeṭ* *en* *nub*
The Chapter of a *tet* of gold 33

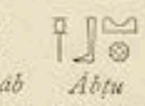
CLVI.
re *en* *θet* ..... *χenemet*
The Chapter of a buckle of carnelian 33

CLXVI.
re *en* *ursu* *ṭāṭā* *χer*
The Chapter of a pillow to be placed under


ṭep *Ánsár*
the head of Osiris 33

CLXXV. 
re *en* *tem* *mit* *em* *nem*
The Chapter of not dying a second time . . 29

CLXXXV. 
ṭua *Ánsár* *χenti* *Ámentet* *Unnefer*
A hymn of praise to Osiris, chief of Amenta, Unnefer


ḥer-áb *Ábṭu*
within Abydos 36

CLXXXVI. [Without title in the papyrus of Ani] 37

ERRATUM.

Plate 37. For "Chapters 148 and 186," read "Chapter 186."

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0013
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0014

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die
DFG

10470
BUDGE
88
5 - 15
1

28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

1—*Vignette*: Ani, "Scribe of the Sacred Revenues of all the gods of Thebes" and administrator of "the Granaries of the Lords of Abydos," and his wife Tutu before a table of offerings of meat, cakes, fruit, flowers, etc.

Text: Hymn in honour of the sun-god Rā at his rising.

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0015
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die
DFG

20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

2.—*Vignettes*: (*a*) Isis and Nephthys, the sisters of Osiris, kneeling in adoration on the left and right of the Tat, a symbol of Osiris, which stands upon the Solar Mount and supports the Sign of Life upholding the Sun-disk. The ornaments upon the heads of the two goddesses are the hieroglyphic signs of their names. On each side, three cynocephali or dog-headed apes, the transformed openers of the eastern portals of heaven, raising their hands in adoration. (*b*) Ani and his wife before a table of offerings.

Text: Invocation to Osiris.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0016
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 30 29 28 27 26

3.—*Vignette*: Above, twelve gods seated in order, as judges, before a table of offerings. Below, the Psychostasia, or Weighing of the Conscience: the jackal-headed Anubis trying in the Balance the heart (conscience) of the deceased against the feather symbolical of Law; on the left, Ani and his wife in an attitude of devotion; on the right, the ibis-headed Thoth, the scribe of the gods, noting down the result of the trial, and behind him the monster Amemit, the Devourer. On the left of the balance, Shai (Destiny) with the two goddesses Renenit and Meschenit behind him; above them, the soul of Ani, as a human-headed hawk, and the symbol of the cradle.

Text: On the left, the address of Ani to his heart; on the right, the sentence of acquittal.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0017
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

4.—*Vignette*: The presentation of Ani, triumphant, to Osiris. The god enthroned within a shrine; behind him, Isis and Nephthys; in front a lotus-flower, on which are the four children of Horus, genii of the dead. On the left, Horus leads forward Ani; who again kneels, with whitened hair, and presents offerings.

Text: The address of Horus to Osiris, announcing the righteousness of Ani; and the prayer of Ani.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0018
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. I.

5.—*Vignette*: Funeral procession: the mummy on a boat-shaped hearse, drawn by oxen, beside it kneels the mourning wife; in front, a priest officiates; behind follow mourners, and servants drawing a funereal shrine and bearing articles for the tomb, among which is the deceased's writing pallet.

Text: Chapter 1 of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0019
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. I. CHAP. XXII.

RUBRIC OF CHAP. LXXII.

6.—*Vignette:* Funeral procession continued: ministrants carrying sepulchral furniture; a band of female mourners. On the right, the tomb, in front of which Anubis supports the mummy, the mourning wife kneeling before it. Facing the mummy, two priests officiate before a table of offerings; behind them, a priest reads the funeral service from a papyrus, and a shaven priest brings forward an offering; the calf and cow above symbolize the rising Sun and Heaven.

Text: Chapter 22, and rubric of the 72nd chapter of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0020
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. XVII.

7.—*Vignettes:* (*a*) Ani, playing at draughts, together with his wife, within a hall. (*b*) Their two souls, standing above the tomb; in front of them, an altar with a libation-vase and lotus-flowers. (*c*) The Sun-disk in the solar mount, with the canopy of heaven above; on either side the lions "Yesterday" and "The Morrow," otherwise Osiris and Rā. (*d*) The Heron, identified with Osiris; an altar with vase and lotus-flower before him. (*e*) The mummy in a shrine, with Isis and Nephthys in the form of twin birds; beneath the bier are jars, the writing pallet, etc.

Text: Chapter 17 ("of the praisings and glorifications of coming forth and entering in the nether-world," etc.) of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0021
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. XVII.

8.—*Vignettes:* (*a*) A seated male figure, with the emblem of "millions of years" in his right hand and on his head; his left hand extended above the Eye of Horus. (*b*) A male figure standing with arms outstretched above the lakes of "Maaāt" and "Hesmen" (natron). (*c*) A pylon, or gate with folding doors: "The Door of the Funeral Passages." (*d*) The Eye of Horus upon a pedestal. (*e*) The great cow "Meh-urit, the Eye of Rā." (*f*) A funereal chest, surrounded by the four children of Horus, with Rā rising from it holding the Sign of Life in each hand.

Text: Chapter 17 (continued) of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0022
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. XVII.

9.—*Vignettes:* (*a*) Eleven deities, viz., Maaf-atf, Kher-beqa-f, Heru, Khent-an-maat, and Anubis, and the seven gods identified with the seven stars of the constellation of the Great Bear. (*b*) The souls of Rā and Osiris between two Tats, signifying their meeting-place Tattu.

Text: Chapter 17 (continued) of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0023
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. XVII.

10.—*Vignettes:* (*a*) A cat in front of a persea tree cutting off the head of a serpent, symbolizing the rising sun-god Rā slaying the dragon of Darkness; the gods Hu, Sau, and their father Tmu looking on. (*b*) Ani and his wife adoring the scarab-headed god Khepera, of the morning, who is seated in the Solar Bark floating on the heaven with an altar and lotus-flower before him; two cynocephali, spirits of dawn, with their stars, raise their hands in adoration, the eye of the returning sun before them. (*c*) The god Tmu, the closer of the day, seated, within the Sun-disk, in the Solar Bark, facing an altar with lotus-flower. (*d*) A couchant lion on a pedestal, embowered in lotus-flowers, among which is a serpent "Uatchit the Fiery," symbolizing the Dawn, and the Flame of fire.

Text: Chapter 17 (continued) of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0024
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. CXLVII. FIRST ĀRIT SECOND ĀRIT THIRD ĀRIT FOURTH ĀRIT

CHAP. CXLVI. FIRST PYLON SECOND PYLON THIRD PYLON FOURTH PYLON FIFTH PYLON SIXTH PYLON

11.—*Vignettes:* Ani and his wife approaching (*a*) the seven gates called Ārit and (*b*) the ten Pylons of Osiris (extending into Plate 12). Each of the Ārit gates is guarded by a Doorkeeper, a Watcher, and a Herald; and each of the pylons by a Doorkeeper.

Text: Chapters 146 and 147 of the Book of the Dead; being the names of the guardians of the Ārit gates and pylons, and the addresses made by Ani to those gods.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0025
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. CXLVII CONTINUED. FIFTH ĀRIT SIXTH ĀRIT SEVENTH ĀRIT INTRODUCTION TO CHAP. XVIII. – A

CHAP. CXLVI CONTINUED. SEVENTH PYLON EIGHTH PYLON NINTH PYLON TENTH PYLON INTRODUCTION TO CHAP. XVIII. – B.

12.—*Vignettes:* (*a*) Continuation of the vignettes in Plate 11. (*b*) Ani, (wearing sandals) and his wife, twice represented, preceded by a priest robed in the panther-skin and advancing towards two pylons (see Plate 13).
Text: Chapters 146 and 147 (continued) of the Book of the Dead; and invocations of the priests and of Ani, forming an introduction to Chapter 18 of the Book of the Dead, which contains the Litany of Thoth.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0026
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. XVIII.

A B C D E

13.—*Vignettes:* The two pylons whereby are approached the gods which preside over certain localities, twenty-three of whom are here depicted.

Text: Chapter 18 of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0027
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. XVIII. CONTINUED

F G H I J

RUBRIC

14.—*Vignettes:* Nineteen of the gods of Localities (continued from Plate 13).
Text: Chapter 18 (continued) of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0028
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. XXIII. CHAP. XXIV CHAP. XXVI. CHAP. XXX. B. CHAP. LXI. CHAP. LIV. CHAP. XXIX CHAP. XXVII.

15.—*Vignettes:* (*a*) A priest raising above the head of Ani the instrument to open his mouth, to illustrate the chapter "of opening the mouth." (*b*) Ani making an offering to the jackal-headed Anubis, to illustrate the chapter "of giving his heart to the deceased." (*c-e*) Ani carrying his soul, to illustrate "that the soul of the person may not be taken from him;" carrying an inflated sail, to illustrate the chapter "of giving air;" and advancing with a staff.

Text: Chapters 23, 24, 26, 30B, 61, 54, 29, and 27, of the Book of the Dead: opening the mouth, bringing words of power, securing the heart, and giving air to the deceased, in the nether-world.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0029
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. XXVII. CHAP. LVIII. CHAP. LIX. CHAP. XLIV. CHAP. XLV. CHAP. XLVI. CHAP. L.

16.—*Vignettes:* (*a*) Ani, with his heart placed before him, supplicating four gods, to illustrate "that the heart of a person may not be taken from him." (*b*, *c*) Ani and his wife drinking water; and Nut, the goddess of the sky, in the sycamore tree, giving fruit to Ani: to illustrate the chapters "of breathing air and securing water" (*d*) Ani seated before an altar, to illustrate the chapter "of not dying the second death." (*e*) Anubis holding the mummy of Ani, to illustrate the chapter "of not turning to corruption." (*f*) A pylon, with a heron and a soul. (*g*) Ani turning from the knife and block, to illustrate the chapter "of not entering into the place of divine execution."

Text: Chapters 27 (continued) 58, 59, 44, 45, 46, 50, and 93, of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0030
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

17.—*Vignettes:* (*a*) Ani adoring a triad of gods. (*b*) Ani, with his writing pallet in his left hand, addressing a god, who with turned head is seated in a boat. (*c*) The soul of Ani visiting his mummified body, to illustrate the chapter "of re-uniting the soul to the dead body." (*d*) The soul standing before a door-way, to illustrate the chapter "that the soul of a person may not be imprisoned."

Text: Chapters 93, 43, 89, 91, and 92, of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0031
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. XCII. [CONTINUED] CHAP. LXXIV. CHAP. VIII. CHAP. II. CHAP. IX. CHAP. CXXXII. CHAP. X. [XLVIII] CHAP. XV.

18.—*Vignettes: (a)* Ani entering a doorway, on the other side of which is his Shade accompanied by his Soul, to illustrate the chapter "of opening the tomb to the soul and shade" *(b)* Ani offering before the model of the Divine Bark of Osiris-Seker. *(c)* Ani entering Amenta (the nether-world) represented by a hawk and a feather upon a stand upheld by the solar mount, to illustrate the chapter "of approaching Amenta by day." *(d)* Ani, before an altar with vase and lotus-flower, adoring the god Osiris in form of a ram crowned with the triple crown, which is composed of the sun-disk and crowns of Upper and Lower Egypt, flanked by the two feathers, or double Law; to illustrate the chapter "of coming forth by day after entering the Ammehet." *(e)* Ani standing by a doorway, to illustrate the chapter "of the person going round to see his house." *(f)* Ani slaying a serpent.

Text Chapters 92 (continued). 74, 8, 2, 9, 132. 10, 48 and 15 of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0032
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. XV. CONTINUED.

LITANY TO OSIRIS

HYMN TO RĀ

19.—*Vignettes*: (*a*) Ani adoring the Sun-god in his Bark. (*b*) Ani and his wife.
Text: Chapter 15 (continued), including hymn to Rā, and litany to Osiris.

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0033
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die
DFG

CHAP. XV

20.—*Vignette*: Osiris, with the sceptre, flail, and hook, and Isis, within a shrine.
Text: Chapter 15 of the Book of the Dead, (continued): Hymns to the Sun-god.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0034
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. XV CONTINUED. CHAP. CXXXIII.

21.—*Vignette*: Ani in the Solar Bark, adoring the Sun-god.
Text: Chapters 15 (continued) and 133 of the Book of the Dead, containing hymns to the Sun-god.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0035
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. CXXXIII CONTINUED. RUBRIC CHAP. CXXXIV.

22.—*Vignettes*: The Sun-god in his Bark.
Text: Chapters 133 (continued) and 134 of the Book of the Dead.
At the end of the Plate is the ladder or flight of steps by which the soul passes to visit the body in the tomb.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0036
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

A B C D E F G H

CHAP. XVIII.

23.—*Vignette*: Ani adoring the Powers of Localities, twenty of whom are here depicted (see Plates 13-15).
Text: Chapter 18 (repeated) of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0037
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

I J RUBRIC

CHAP. XVIII CONTINUED

CHAP. CXXIV.

24.—*Vignettes*: (*a*) Eleven of the Powers of Localities (continued from Plate 23). (*b*) Ani and his wife adoring a triad of gods.

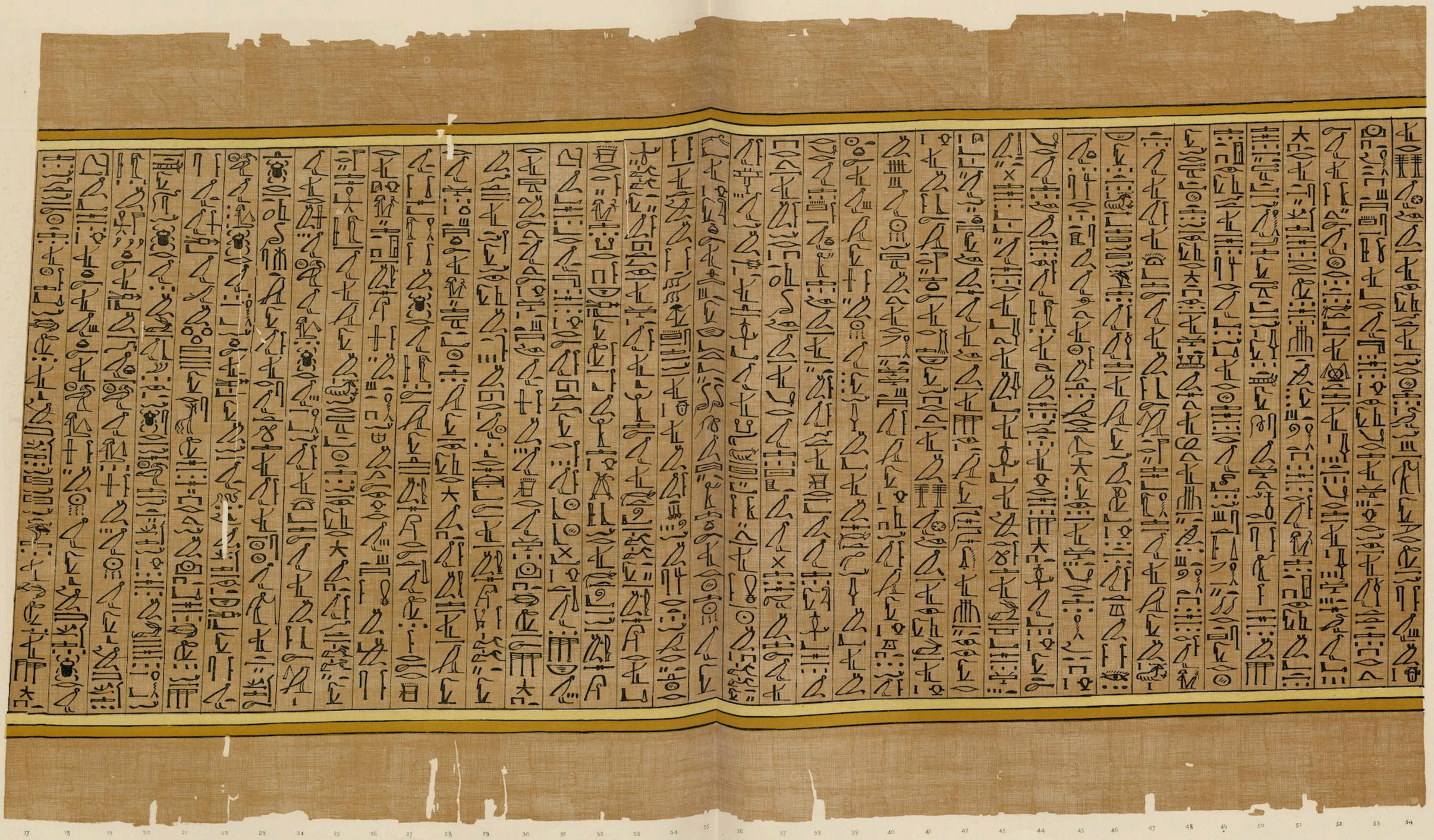
Text: Chapters 18 (continued) and 124 of the Book of the Dead; the latter describing the deceased's triumphant progress and state of bliss.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0038
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. LXXXVI. CHAP. LXXVII. CHAP. LXXVIII.

25.—*Vignettes*: The Dove, the Golden Hawk, and the Divine Hawk, illustrating the chapters of the transformation of the deceased into those mythical forms of the Sun-god.
Text: Chapters of transformation, viz., 86, 77 and 78 of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0039
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG



CHAP. LXXVIII CONTINUED.

26.—*Text*: Chapter 78 (continued) of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0040
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. LXXXVII. CHAP. LXXXVIII. CHAP. LXXXII. CHAP. LXXXV. CHAP. LXXXIII.

27.—*Vignettes*: The Serpent Se-ta the Crocodile Sebak, the god Ptah, the Ram (soul of Tmu), and the Heron, illustrating transformations (continued from Plates 25 and 26).
Text: Chapters of transformation, viz., 87, 88, 82, 85, and 83 of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0041
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. LXXXIV.

CHAP. LXXXI A.

CHAP. LXXX

28.—*Vignettes*: The Coot, the Lotus, and the god who lightens the Darkness, illustrating transformations (continued from Plates 25-27).

Text: Chapters of transformation, viz., 84, 81A, and 80 of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0042
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

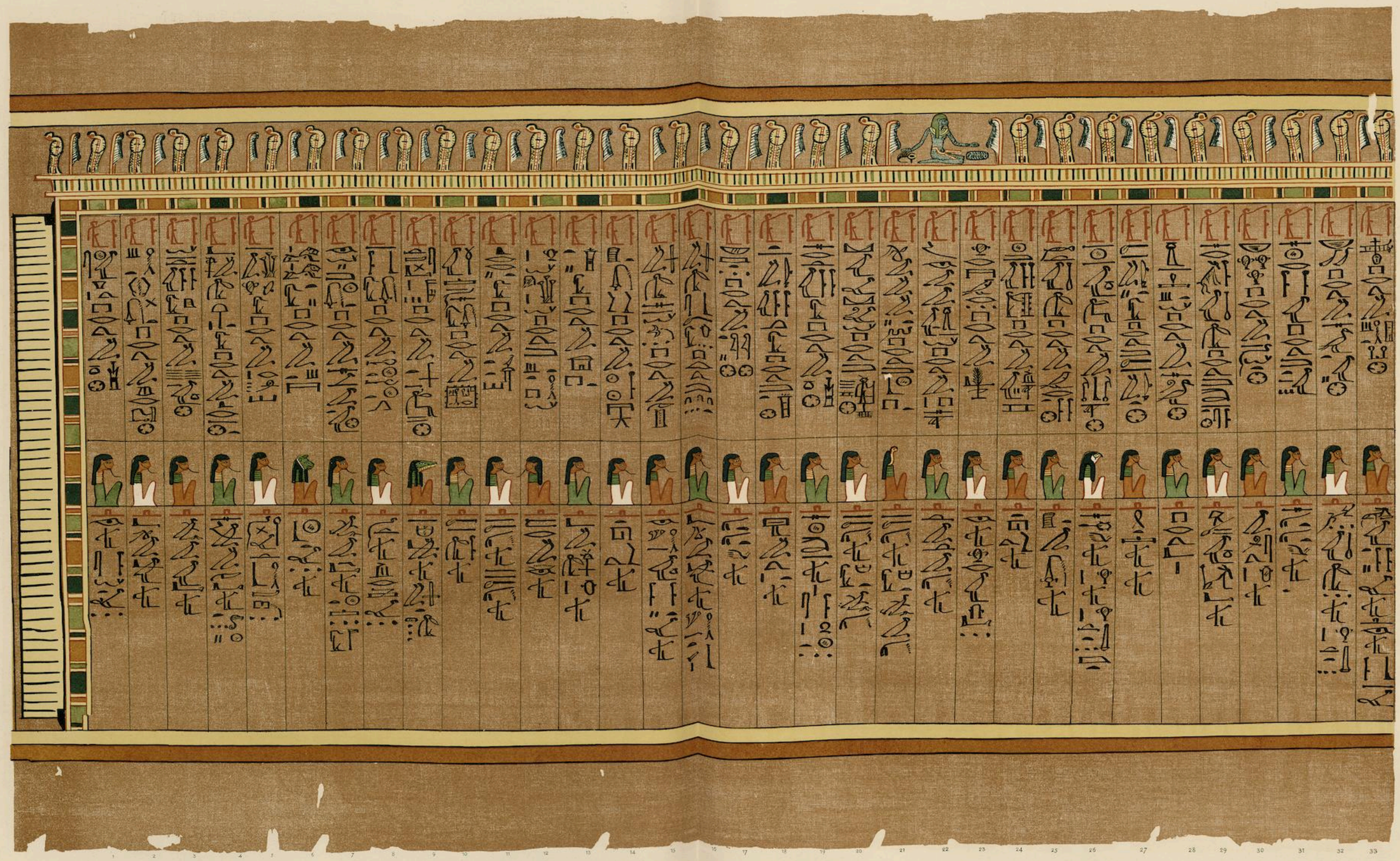
CHAP. CLXXV.

29.—*Vignettes*: (*a*) Ani and his wife adoring Thoth. (*b*) Ani and his wife before a table of offerings.
Text: Chapter 175 of the Book of the Dead; and the latter portion of a new chapter which begins in Plate 30.

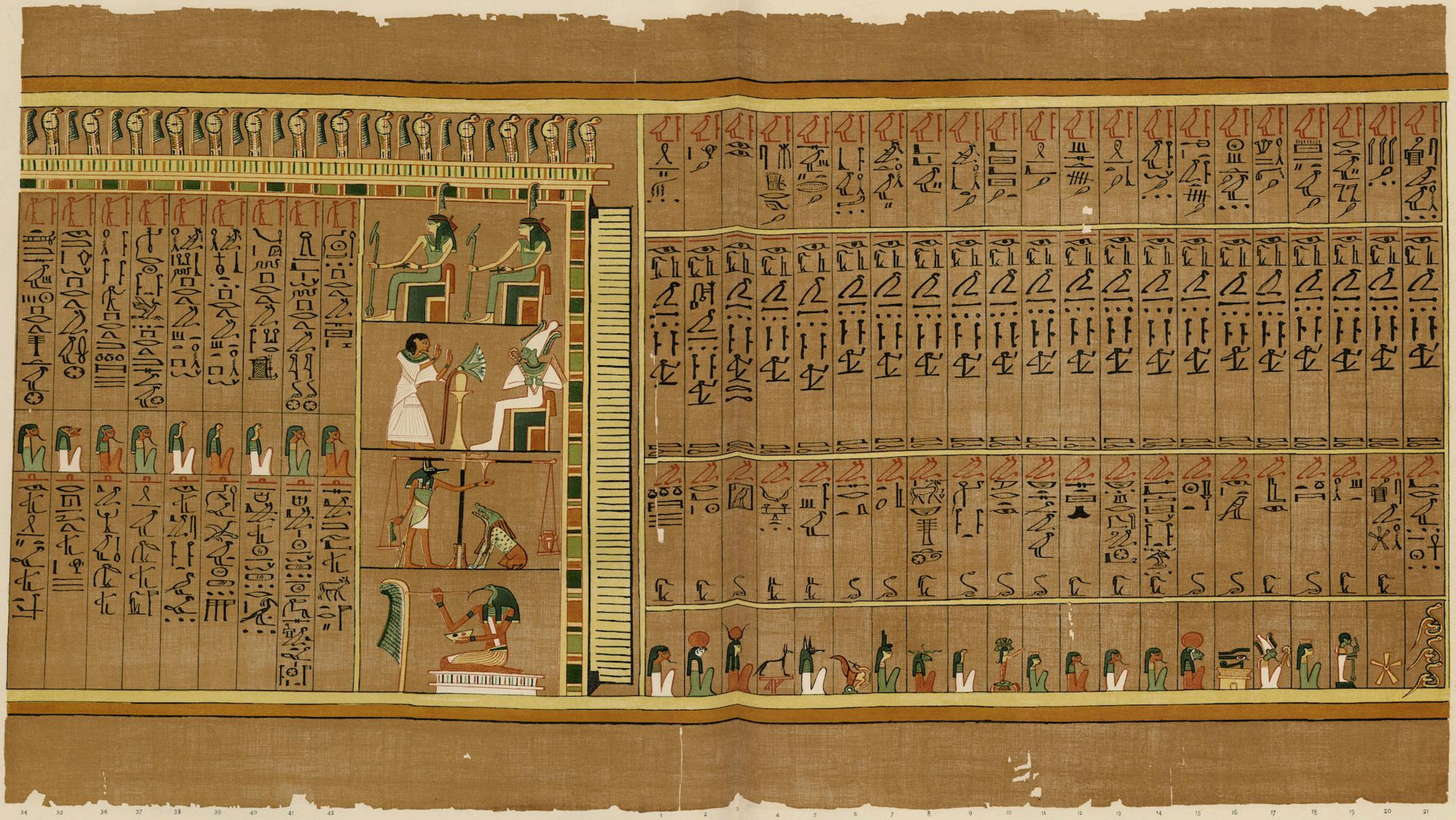
UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0043
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die
DFG

CHAP. CXXV.

30.—*Vignette*: Osiris and Isis within a shrine; before them a lotus-flower on which stand the four children of Horus, genii of the dead.
Text: An introductory chapter to the Negative Confession.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0044
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. CXXV. THE NEGATIVE CONFESSION.

31.—*Vignette*: The Hall of the Two-fold Maāt (part in Plate 32), decorated with uræi and feathers symbolical of Law (Maāt). Within are the forty-two judges of the dead, thirty-three of whom are here depicted.
Text: Chapter 125 (the Negative Confession) of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0045
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

34 35 36 37 38 39 40 41 42 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21

CHAP. CXXV. CONTINUED THE NEGATIVE CONFESSION

CHAP. XLII.

32.—*Vignettes*: (*a*) The Hall of the Two-fold Maāt (continued from Plate 31), showing the rest of the judges of the dead and, in four compartments, the two goddesses of Law, Ani adoring Osiris, the Trial of the Conscience (see Plate 3), and Thoth and the Feather of Law. (*b*) The twenty-three gods to whom are severally assigned various parts of the body.

Text: Chapters 125 (continued) and part of 42 (the Assimilation of Limbs) of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0046
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. XLII. RUBRIC CHAP. CLV. CHAP. CLVI. CHAP. XXIX B. CHAP. CLXVI. CHAP. CLI.

33.—*Vignettes*: *(a)* Four cynocephali, seated at the corners of a pool of fire, from which rise four flames. *(b)* The Tat, the Buckle, the Heart, and the Head-rest: four amulets placed upon the mummy. *(c)* Portion of the scene of the sepulchral chamber (see Plate 34).

Text: Rubric of chapter 42 (Rubric), and chapters 155, 156, 29*b*, 166, and 151 of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0047
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. CLI. CONTINUED. CHAP. CX.

34.—*Vignettes*: (*a*) Scene of the sepulchral chamber: the mummy on its bier, guarded by Anubis; Isis (Plate 33) kneeling at the foot, and Nephthys at the head; at the four corners, the four children of Horus; above, the Tat; below, Ap-uat on a tomb; on the extreme right and left, in three compartments, the soul, a flame of fire, and a Shabtu figure designed to assist the deceased in the labours of the nether-world. (*b*) Ani and his wife before a table of offerings.

Text: Chapters 151 (continued) and 110 (description of the Elysian Fields) of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0048
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. CX. VIGNETTE.

CHAP. CXLVIII.

35.—*Vignettes:* (*a*) The occupations of Ani in the Elysian Fields, through which flow rivers of water; Thoth first introducing the deceased and his Shade into the presence of a triad of gods. (*b*) A Hall (part in Plate 36) in which Ani adores Rā, before two altars with vases and lotus-flowers, and the seven Cows and the Bull provide food for him.
Text: Chapters 110 (Vignette) and 148.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0049
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. CXLVIII. ADORATION OF OSIRIS

36.—*Vignettes*: (*a*) The Hall (continued from Plate 35), in which are the four Rudders of Heaven and four triads of gods. (*b*) Ani and his wife before a table of offerings.
Text: Chapters 148 and 185 (adoration of Osiris) of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0050
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

CHAP. CLXXXVI.

37.—*Vignettes*: (*a*) Osiris-Seker within a shrine (adored by Ani and his wife, Plate 36). (*b*) The goddess Hathor, as a hippopotamus, crowned with the sun-disk and horns; before her, a table of offerings; behind, the Meh-urit Cow, symbolizing the same goddess, who gazes forth from the mountain of Amenta, at the foot of which is the tomb.

Text: Chapters 148 and 186 of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0051
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0052

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die
DFG

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0053

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die
DFG

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0054

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die
DFG

18. März 1970

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0055

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die
DFG

C 2928 8/3

2 ed. Facs.

V01 4551 6920

01455169

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0056

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die
DFG

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0057

© Universitätsbibliothek Heidelberg

gefördert durch die
DFG

CHAP. CXLVIII. ADORA

36.—*Vignettes*: (*a*) The Hall (continued from Plate 35), in which are the fo ur triads of gods. (*b*) Ani and his wife before a table of offerings.
Text: Chapters 148 and 185 (adoration of Osiris) of the Book of the Dead.

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK HEIDELBERG
http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/budge1894bd1/0058
© Universitätsbibliothek Heidelberg
gefördert durch die DFG